



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五十二三三一九一

一九七六年十月三十日

星期六

目錄

醫務處積極訓練物理治療員新血……………第一頁

何文田即將興建新警察分局警署……………第二頁

遠東文化活動中心大會堂仍雄踞首席……………第三頁

青山停水……………第四頁

第六屆亞洲女子籃球賽週二舉行……………第四頁

長洲今日必須保持低密度及均衡發展……………第五頁

北角交通管理計劃第二期下週二實施……………第六頁

港府與電力工作小組認為核子發電廠對港無大裨益……………第七頁

醫務處積極訓練 物理治療員新血

政府醫院的物理治療員去年協助約八萬名病人恢復正常體能狀況，這個數字爲一九六一年的四倍。

物理治療次數去年達七十六萬次，比較十年前多了三倍有奇。

由於對物理治療的需求日增，醫務衛生處從事物理治療工作的人員數目，今年增加到百多人。

物理治療員大部份在本港受訓。設在伊利沙伯醫院的香港物理治療訓練學校於一九六零年開辦。

現時正在接受三年課程訓練的學員有四十八名，其中十四名將於星期四受訓完畢。畢業禮將由醫務衛生處長蔡永業醫生主持。

物理治療是利用自然的身體運動作爲治療方法。通常需要物理治療的病人，包括遭受創傷、骨折和患中風、關節炎、骨椎關節炎和胸病。腦部傷害的兒童也接受這種治療。

醫務衛生處發言人說，物理治療在醫療服務中發揮很重要的功用，因爲早日使病人回復正常體能狀況，醫院病床就可加速空出給新病人使用。同時，病人亦可獲得復原而恢復工作，而無須經過長時間和不能從事生產的療養。

發言人又說，物理治療對工業意外事件中的傷者，尤其重要，因爲他們往往是養妻活兒的人。

伊利沙伯醫院、瑪麗醫院、九龍醫院、九龍康復中心、灣仔分科診所、鄧肇堅醫院、瑪嘉烈醫院、和戴麟趾康復中心內都設有物理治療組。

若干政府補助醫院和志願機構亦有物理治療服務。

編輯注意：

十四名物理治療員的畢業禮將於十一月四日（星期四）下午三時三十分在物理治療訓練學校（伊利沙伯醫院D一座物理治療部健身房）舉行，歡迎派員採訪及攝影。

醫務衛生處長蔡永業醫生將在畢業禮中致詞。蔡永業夫人將頒發畢業證書。

何文田即將興建

新警察分局警署

十二月動工兩年內落成

工務司署現正招標承建何文田一座新警察分局警署之工程。

建築工程將於十二月間展開，需時約十九個月完成。

新分局警署位於何文田公主道與忠民街交界處，佔地約三千七百二十方公尺。

工務司署總建築師曾廣敏今日說，新分局警署落成後將為何文田區居民提供服務，該區現正發展為一私人住宅及公共房屋邨區。

他說，預料至一九九一年時，何文田區的人口將達十七萬左右。

他指出，新分局警署的設計，將與各標準警署相同，包括一幢十六層高之大廈、一座單層樓宇及一座附屬建築物。

分局警署大廈內將設有警方行動及行政辦公室、宿舍、康樂室及食堂。

單層大廈則闢作警犬房、儲物室、停車場及用以提供各項服務設施。

遠東文化活動中心

大會堂仍雄踞首席

市政局轄下之大會堂於上一財政年度中繼續居於遠東主要文化活動中心之首要地位，在其音樂廳及劇院演出之國際知名藝人，不計其數。

截至本年三月三十一日為止之十二個月內，在大會堂舉行之演奏會、歌劇、電影、戲劇及舞蹈為數逾七百五十，入場觀眾超過五十九萬五千人。

其中最精采之一項藝術活動為由香港藝術節協會及市政局聯合主辦之一九七六年香港藝術節。

在該年度中，本港市區七間公立圖書館及新界之一間公立圖書館共增添書籍七萬八千八百三十冊，使現時之書籍總數增至七十二萬八千七百五十冊。

本港圖書館之借書服務，受市民歡迎之程度與日俱增。去年借出之書籍數目，較對上一年度加百分之十二，達到三百五十萬冊之最高紀錄。在圖書館內閱讀之書籍，亦較對上一年增加百分之八。

同期內，市民利用參考圖書部之書籍共四十二萬五千三百四十四冊。

此外，大會堂之博物館及星光行之新博物館亦吸引了不少市民及遊客參觀。

統計數字顯示，該年度內，平均每天有七百二十人前往博物館美術館參觀，而博物館則平均每天有二千零三十八人。

青山停水

青山若干樓宇及鄉村將於星期二（十一月二日）晚上十時起，暫停供水八小時，以便水務處人員進行食水管修理工程。

受影響者為沿青山道由大欖涌至青山別墅一帶所有樓宇及鄉村。

第六屆亞洲女子籃球賽

週二在麥花臣球場舉行
由港督麥理浩爵士主禮

港督麥理浩爵士將於星期二（二日）在麥花臣球場主持第六屆亞洲女子籃球賽開幕禮

是項比賽由亞洲籃球協會主辦，香港業餘籃球協會贊助。

除香港本身之外，共有七個國家參賽，即中國、日本、菲律賓、南韓、馬來西亞、新加坡及伊朗。

屆時沙利士將以「亞洲運動聯合會」及「香港奧林匹克委員會」會長身份出席典禮。其他嘉賓計有香港業餘籃球協會會長湛兆霖及該協會榮譽主席祈仕維。

歡迎派員採訪開幕典禮。該典禮將於星期二下午二時五十分在麥花臣球場伊利沙伯二世青年中心舉行。

長洲今日必須保持
低密度及均衡發展

離島理民官徐均平今日（星期六）在長洲救世軍兒童院開放日中表示，政府發展長洲之計劃，目標為保持低密度及均衡之發展，以避免過於擠迫。

徐氏透露，政府在長洲之發展計劃包括以下五個要點：

* 在海傍進行大規模改善工程，包括填海、建築海墘等，並設散步場地。

* 提供綠色地帶，以免過度發展。

* 提供社區設備和空地，使該島成為獨立自足的社區。

* 政府為五千名居民提供住屋，本人必須強調，此等為低密度的三或四層屋宇，係用以安置居住環境惡劣的長洲居民而非市區人士。

* 設立工場和村屋地區，俾能提供經濟機會。

徐氏表示，長洲島環境恬靜風景幽美，勢必吸引市民前來居住。此外，由於島上人口不斷增加，本地居民對於較佳住屋之需求，日趨殷切。

政府顧問工程師於今年五月擬定之長洲發展工程報告書內指出，長洲之發展在所難免，但該項發展必須配合適當與有計劃的原則，以免造成過度擠迫的惡果。

北角交通管理計劃 第二期下週二實施

北角區第二期交通管理計劃，將於星期二（十一月二日）上午十時實施。

屆時英皇道西行車輛將不得向右轉入北角北行車線，凡需駛入北角道此段道路之車輛，必須轉左駛入長康街，再經堡壘街及北景街行駛。

同時，公共小型巴士將被禁止使用長康街及北景街，此乃由於彼等引到北景街交通擠塞。由於經常出現雙線泊車之情形，使該條橫街之交通水洩不通。

運輸署發言人今日表示，北角區最後一期之交通管理計劃將於十一月底實施。屆時英皇道之西行車輛將禁止向右轉入書局街。

同時，設於北角碼頭廣場海港道之小巴士站，將遷至渣華街與電照街交界處之一條橫街。

該新小巴士站將可在同一時間內容納約五十部小巴，屆時將可減輕書局街及海港道之交通擠塞情況，俾貨車能在海港道北角新邨對開處上落貨物。

發言人表示，運輸署經與中華巴士公司達成協議，將北角碼頭巴士總站擴大，以便增闢巴士路線，應付該區不斷增加之交通服務需求。

該項協議並包括在擴大後之巴士總站興建蓬蓋，並由碼頭至各候車處興建行人道。該巴士站將增闢三條巴士路線，即四十一號線（經勵德邨及香港仔往華富邨），巴士八十四號線（經魚涌及筲箕灣往阿公岩），及二十六號線（經寶馬山道往大坑徑）。

運輸署與中華巴士公司並已同意在本年底之前，增闢九條由北角碼頭開出之巴士線，屆時平均每小時將有超過一百部巴士行走各線。

論及最近對北角各項新交通措施之批評，發言人指出，由於電燈公司及煤氣公司在該處進行掘路工程，當局迫不得已要將該項交通管理計劃提早分期實施。

第一期之交通管理計劃已提早實施，以便減輕電氣道及渣華道因敷設電纜所受之影響。

他表示，在該計劃未能全部實施及渣華道未能恢復雙程交通之前，現時判斷此項計劃是否成功，實屬過早。

港府與電力工作小組認為核子發電廠對港無大裨益。

國際原子能委員會（IAEA）在獲得政府，中華電力有限公司，半島電力有限公司及香港電燈有限公司同意下，於一九七五年進行研究香港在技術及經濟上，是否可以採用核子發電方法。

有關方面已成立一個由政府及電力公司代表組成的工作小組，負責統籌資料及考慮該項研究的結果。國際原子能委員會的一香港核子發電計劃研究報告書，已於今年較早時呈交工作小組審核。報告書內容將會公開發表。

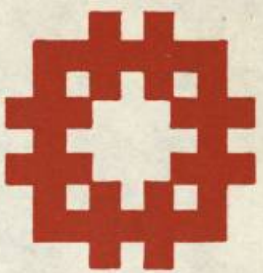
工作小組詳細研究該份報告書後，表示對國際原子能委員會廣泛及有用的分析，表示感謝，並作出下列結論

(一) 香港採用核子發電方法在技術上乃屬可行，並可確保有足夠的安全準則。

(二) 根據國際原子能委員會所作出的假定，核子發電方法在經濟上會比傳統性的發電方法較為有利。但基於未來二十年内，燃料的相對價格趨向不明，同時鑑於本港興建第一座核子廠最終費用亦未能確定，故此興建核子廠的顯見益處便過小及過於不穩定，而所需的時間亦過長。

(三) 核子發電廠之資金為每瓩八百美元（一九七五年之價格），約為傳統發電廠的三至四倍。即使計劃只限於興建兩座六億瓦特的核子發電廠，其成本亦達五兆港元，而同一強度的傳統發電廠則只需二兆港元以下的成本。故此，此舉將引起籌備龐大的額外資金之問題，同時由於上述所提的因素，加上可能有其他更重要的計劃需要推行之故，籌款的問題是難以解決及沒有足夠理由進行的。

工作小組認為，除非經濟及財政環境方面將來有重要的改變，便需要興建一個核子發電廠，否則，對這計劃不應繼續予以研究。



HONG KONG HOUSING AUTHORITY 香港房屋委員會
PUBLIC RELATIONS
新聞稿

一九七六年十月卅日
星期六

房屋委員會各屋邨
共有升降機逾一千部
今年保養費六百萬元

房屋委員會轄下遍佈全港各處的多層住宅大廈，共有一千部以上的升降機，每天最少使用十八小時，以運載數以百萬計的住客。

房屋委員會每年保養這些升降機的費用約六百萬元，由於落成的新屋邨漸多，明年的保養費將增至八百萬元。

為確保這些升降機操作良好，由一名屋宇設備督察率領的技師十一人，經常視察承辦商的工作。

主管該隊技術人員的屋宇署助理屋宇設備工程師黃鴻基說，房屋署現在慈雲山邨試用一種不會磨損的不銹鋼升降機，此種升降機內指示層數的按鈕凹入鑲板內。

我們將觀察此種升降機，如果證明滿意時，在新屋邨內將使用同類型的升降機。

各屋邨所用的升降機，是由代表歐洲、英國及日本廠家的九間香港商行供應及保養。

另一方面，在較舊屋邨有些較緩慢的升降機，將予改快速度，以減少住客等候時間。較舊式的升降機每分鐘速度為一百呎，但新式升降機每分鐘速度達三百呎。